

**Allegra Premia**  
16804000



**Ihr Online-Fachhändler für:**

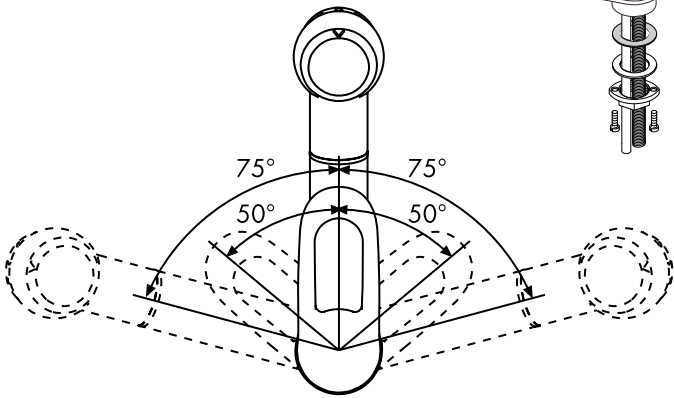
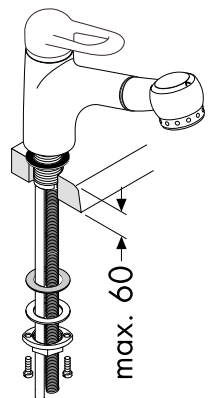
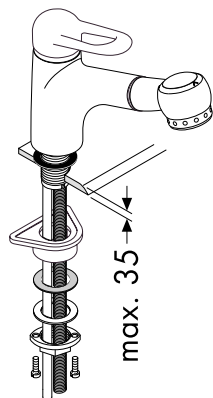
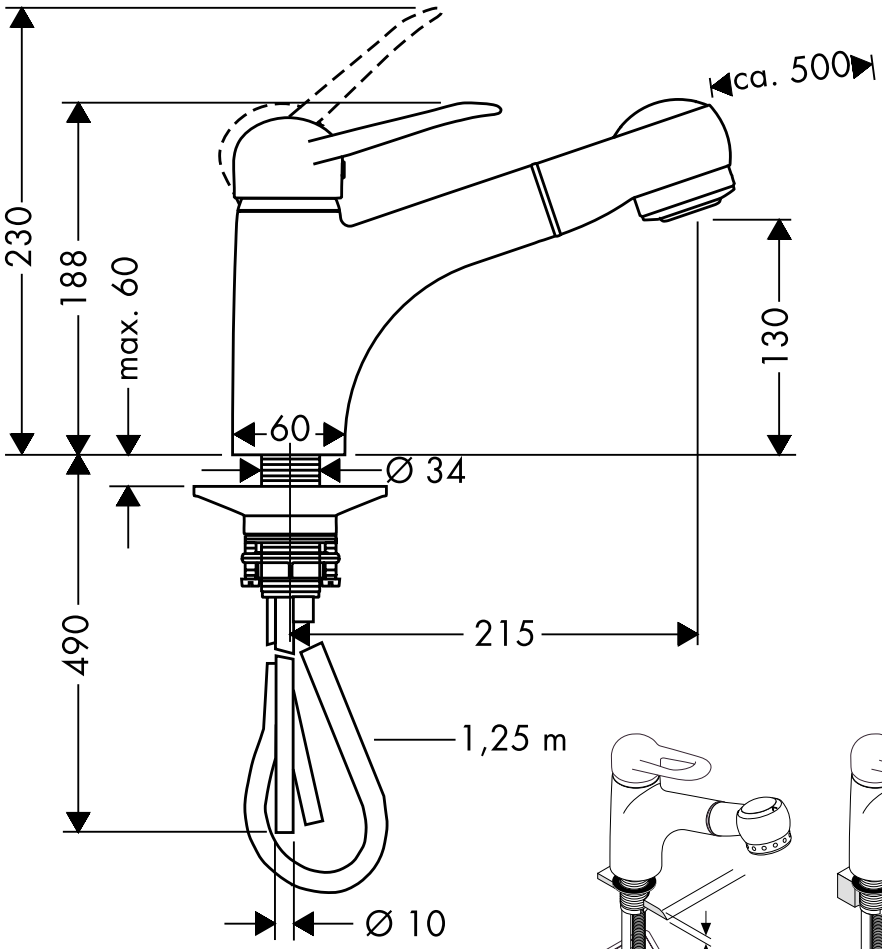
**hansgrohe**

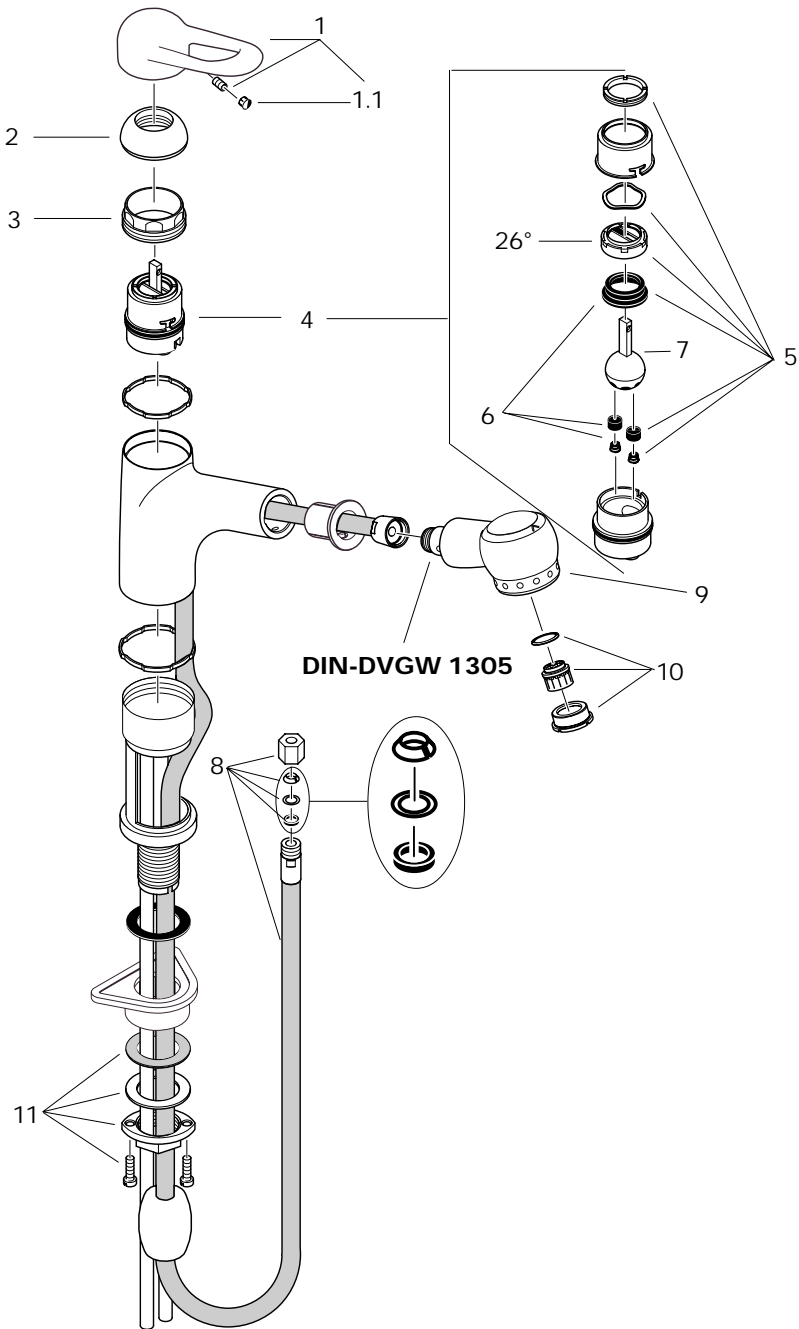
- Kostenlose und individuelle Beratung
- Hochwertige Produkte
- Kostenloser und schneller Versand

- TOP Bewertungen
- Exzelerter Kundenservice
- Über 20 Jahre Erfahrung



**E-Mail: [info@unidomo.de](mailto:info@unidomo.de) | Tel.: 04621 - 30 60 89 0 | [www.unidomo.de](http://www.unidomo.de)**





## Montage

1. Zulaufleitungen fachgerecht durchspülen.
2. Armatur mit Zwischenlage in Spültisch einsetzen. Bohrdurchmesser 36 mm!
3. Große Kunststoffplatte, Gleitscheibe, Unterlagscheibe und Bundmutter über den Gewindestutzen schieben und Bundmutter von Hand andrehen. Falls nicht genügend Platz vorhanden ist, kann die große Kunststoffplatte weggelassen werden.
4. Schlitzschrauben festziehen.
5. Anschlußrohre an Eckventile anschließen; kalt rechts - warm links.
6. Schlauch mit Schlauchmutter, Konus, Scheibe und Dichtung anschließen.
7. Bleigewicht montieren - max. Auszugslänge beachten, da der Schlauch sonst abknickt.

Große Druckunterschiede zwischen den Kalt- und Warmwasseranschlüssen müssen ausgeglichen werden.

## Bedienung

Durch Anheben des Bügelgriffes wird der Mischer geöffnet.

Schwenkung nach links = warmes Wasser, Schwenkung nach rechts = kaltes Wasser.

Die Faustbrause läßt sich ca. 50 cm aus dem Auslauffutter herausziehen. Den Strahl stellt man durch Drehen des Umstellrings auf Brausestrahl oder Normalstrahl ein. Regelmäßiges Umstellen der Strahlarten reinigt automatisch die Strahlführung.

## Technische Daten

Betriebsdruck:	max. 10 bar
Empfohlener Betriebsdruck:	1 - 5 bar
Prüfdruck:	16 bar
Heißwassertemperatur:	max. 80° C
Empfohlene Heißwassertemperatur:	65° C
Durchflußleistung Perlatorstrahl:	ca. 11 l/min 3 bar
Durchflußleistung Brausestrahl:	ca. 12 l/min 3 bar
Prüfzeichen:	P-IX 8331/IAO

eigensicher gegen Rückfließen

Hansgrohe Einhandmischer können in Verbindung mit hydraulisch und thermisch gesteuerten Durchlauferhitzern eingesetzt werden wenn der Fließdruck mindestens 1,5 bar beträgt.

## Serviceteile

1	Griff	16891880
1.1	Griffstopfen	94186000
2	Kappe	95046880
3	Mutter	94106000
4	Kartusche kpl.	14095000
5	Service Set	13952000
6	Manschettensatz (5 Stück)	13962000
7	Steuerkugel	13964000
8	Schlauch	95048000
9	Faustbrause	16893880
10	Luftsprudler kpl.	13085000
11	Schaftbefestigung kpl.	95049000

## Montage

1. Purger les conduites d'alimentation.
2. Placer le mitigeur avec le joint caoutchouc sur l'évier. Diamètre de perçement: 36 mm!
3. Placer dans l'ordre sur le mitigeur, sous l'évier: la grande plaque de fixation, le joint fibre, la rondelle et l'écrou de serrage. En cas de manque de place, utiliser le joint fibre, la rondelle et l'écrou de serrage.  
Serrer l'écrou à la main.
4. Bloquer les vis.
5. Brancher les tubes d'alimentation. Branchement recommandé par robinet d'arrêt et d'équerre ou par raccord avec bague de serrage en laiton et joint d'étanchéité. L'eau chaude à gauche, l'eau froide à droite.
6. Brancher le flexible avec l'écrou, le cône, la rondelle et le joint.
7. Remonter le contre-poids. Respectez la longueur maximale de sortie du flexible pour éviter sa cassure.

Il est conseillé d'équilibrer les pressions de l'eau chaude et froide.

## Instructions de service

En levant ou appuyant sur l'étrier de commande on actionne l'ouverture ou la fermeture du mitigeur.

Tournant sur la droite = eau froide, tournant sur la gauche = eau chaude.

La douchette poignée sortant du bec orientable a un rayon d'action d'environ 50 cm.

En variant régulièrement le jet de la douchette, celle-ci se détartre automatiquement.

## Informations techniques

Pression max. de service autorisée:	10 bars
Pression de service conseillée:	1 - 5 bars
Pression maximum de contrôle:	16 bars
Température max. d'eau chaude:	80° C
Température recommandée:	65° C
Débit jet mousseur à 3 bars:	env. 11 l/min
Débit jet douche à 3 bars:	env. 12 l/min

avec dispositif anti-retour

Les mitigeurs monocommandes Hansgrohe fonctionnent également en association à des chauffe-eau à commande hydraulique ou thermique à condition que la pression soit au minimum de 1,5 bars.

## Pièces détachées

1	étrier de commande	16891880
1.1	cache vis	94186000
2	capot sphérique	95046880
3	écrou à six pans	94106000
4	cartouche cpl.	14095000
5	set de service	13952000
6	set des joints (5)	13962000
7	sphère de commande	13964000
8	flexible	95048000
9	douchette poignée	16893880
10	mousseur cpl.	13085000
11	fixation cpl.	95049000

## Assembly

1. Flush through the supply pipes.
2. Place the mixer including the sealing washer in position on the sink. Hole Ø 36 mm!
3. Slip the plastic washer, the slide washer, the metall washer and collar nut over the hose and threaded base and tighten the collar nut by hand. If there is not enough space, please use only the slide washer and the metall without the plastic washer.
4. Tighten screws.
5. Connect the supply pipes to the angle valves; cold right - hot left.
6. Connect the hose with hose nut, taper sleeve, disc and washer.
7. Mount the hose weight - be careful by the max. drawn out, otherwise the hose could be crack.

Large differences in pressure between the hot and cold water supply should be balanced.

## Operation

The mixer is actuated by lifting the lever head. Swivel to the left = hot water, swivel to the right = cold water.

The handspray can be drawn approx. 50 cm out of the arm lining. The spray mode is changed to showerspray or normal spray by turning the diverter ring. The diffusor channels are automatically cleaned by shifting regularly the spray mode.

## Technical Data

Operating pressure:	max. 10 bars
Recommended operating pressure:	1 - 5 bars
Test pressure:	16 bars
Hot water temperature:	max. 80° C
Recommended hot water temperature:	65° C
Rate of flow by 3 bars aerated spray:	11 l/min
Rate of flow by 3 bars shower spray:	12 l/min
with back flow prevention	

Hansgrohe single lever mixers can be used together with hydraulically and thermically controlled continuous flow heaters if the flow pressure is at least 1.5 bars.

## Spare parts

1	handle	16891880
1.1	screw cover	94186000
2	flange	95046880
3	nut	94106000
4	cartridge cpl.	14095000
5	service set	13952000
6	seals (5)	13962000
7	mixer ball	13964000
8	hose	95048000
9	handspray	16893880
10	areator cpl.	13085000
11	fixation cpl.	95049000

## Montaggio

1. Lavare bene le tubazioni di alimentazione.
2. Inserire il rubinetto con spessore nel lavello.  
Misura distanziale al bordo 36 mm.
3. Inserire la placca sotto lavello in plasticam, l'anello di protezione e la placca sotto lavello ed avvitare a mano la ghiera di fissaggio sul corpo filettato del miscelatore. Se non si ha abbastanza spazio é necessario usare l'anello di protezione e la placca sotto lavello.
4. Avvitare bene le viti con intaglio.
5. Collegare i tubi collegamento alle valvole ad angolo; freddo a destra - caldo a sinistra.
6. Collegare il flessibile.
7. Montare la massa del flessibile - siate sicuri della distanza altrimenti il flessibile potrebbe rompersi.

## Attenzione!

Compensare le differenze di pressione tra i collegamenti dell'acqua fredda e dell'acqua calda.

## Uso

Il miscelatore si apre sollevando la maniglia a forma di staffa.

Rotazione verso sinistra = acqua calda, rotazione verso destra = acqua fredda.

La doccetta a mano si può estrarre dal rivestimento dell'uscita di circa 50 cm.

Il getto è cambiato nel Normale a pioggia o nel Soft aerato grazie alla rotazione dell'anello di regolazione. Cambiando il tipo di getto, la doccetta si pulisce automaticamente.

## Dati tecnici

Pressione d'uso:	max. 10 bar
Pressione d'uso consigliata:	1 - 5 bar
Pressione di prova:	16 bar
Temperatura dell'acqua calda:	max. 80° C
Temp. dell'acqua calda consigliata:	65° C
Potenza di erogazione getto areato:	11 l/min 3 bar
Potenza di erogazione getto pioggia:	12 l/min 3 bar
sicurezza antiriflusso	

I miscelatori Hansgrohe possono venire usati con caldaie a "bassa pressione" se la pressione del flusso è almeno di 1,5 bar.

## Parti di ricambio

1	maniglia	16891880
1.1	tappino	94186000
2	cappuccio	95046880
3	ghiera	94106000
4	cartuccia completa	14095000
5	set di servizio	13952000
6	guarnizioni e mollette (5)	13962000
7	sfera di miscelazione	13964000
8	flessibile	95048000
9	bocca erogazione estribile	16893880
10	rompigetto	13085000
11	set di fissaggio compl.	95049000



## Montaje

1. Purgar las tuberías de afluencia.
2. Colocar la grifería en el fregadero junto con el elemento intermedio de goma. Diámetro del agujero 36 mm!
3. Subir arandela grande, la junta, arandela peguena y la tuerca y enroscarla manualmente. Si hubiera poco espacio, colocar la junta, arandela peguena y la tuerca y enroscarla manualmente.
4. Fijar los tornillos.
5. Empalmar los tubos con las llaves de escuadra; frío hacia la derecha, caliente hacia la izquierda.
6. Conectar el flexible.
7. Montar el peso de plomo, tener en cuenta la salida máxima para no doblar el flexo.

Grandes diferencias de presión entre los empalmes de agua fría y agua caliente deben equilibrarse.

## Manejo

El mezclador se abre levantando la manecilla. Giro hacia la izquierda = agua caliente, giro hacia la derecha = agua fría.

La ducha es extensible hasta 50 cm aprox. Cambiando el chorro la teleducha se limpia automáticamente. Girando el aro, el chorro casmbia a chorro de lluvia fina o a chorro aireado.

En el caso que se redujera el caudal deberá limpiarse el filtro situado entre la ducha de mano y el tubo.

## Datos técnicos

Presión en servicio:	max. 10 bares
Presión recomendada en servicio:	1 - 5 bares
Presión de prueba:	16 bares
Temperatura del agua caliente:	max. 80° C
Temp. recomendada del agua caliente:	65° C
Caudal máximo chorro aireado:	11l/min 3 bares
Caudal máximo chorro lluvia:	12l/min 3 bares

seguro contra el retorno

Los mezcladores Hansgrohe pueden ser utilizados junto con calentadores continuos de agua que sean manejados de manera hidráulica o térmica, siempre que la presión del caudal ascienda a un mínimo de 1,5 bares.

## Repuestos

1	Mando	16891880
1.1	Tapón	94186000
2	Florón	95046880
3	Tuerca	94106000
4	Cartucho completo	14095000
5	Set de reparación	13952000
6	Set de juntas (5)	13962000
7	Esfera de acero	13964000
8	Flexo	95048000
9	Cabezal extraible	16893880
10	Aireador completo	13085000
11	Fijación completa	95049000

## Montage

1. Toevoerleidingen vakkundig doorspoelen.
2. Kraan met afdichtingsring in de gootsteen monteren. Diameter boorgat 36 mm!
3. Kunststof plaat, fiberring, onderlegging wartel over het schroefdraad en slang schuiven en de wartel handvast aandraaien. Bij weinig ruimte fiberring en onderlegging gebruiken.
4. Beide schroeven aandraaien.
5. Aansluitpijpjes aan hoekstopkranen aansluiten. Links = warm water, rechts = koud water.
6. Slang met slangmoer, konsiche ring, glijring en dichtingsring aansluiten. Maximale uittrek-lengte van vuistdouche in acht nemen, om knikken van de slang te voorkomen.
7. Slanggewicht monteren.

Grote drukverschillen tussen de koud- en warm wateraansluitingen dienen vermeden te worden.

## Bediening

Door het bedienen van de beugelgreep wordt de mengkraan geopend.

Naar links bewegen = warm water, naar rechts = koud water.

De vuistdouche kan ca. 50 cm uit zijn houder getrokken worden.

De straal is te verstellen van doucheregen naar normale straal door het draaien aan de omstelring. Het regelmatig omstellen van de straalsoorten zorgt door de automatische reiniging voor een beter straalbeeld.

## Technische gegevens

Werkdruk:	max. 10 atm.
Aanbevolen werkdruk:	1 - 5 atm.
Getest bij:	16 atm.
Temperatuur warm water:	max. 80° C
Aanbevolen warm water temp.:	65° C
Doorstroomcapaciteit verluchter:	11 l/min (3 atm.)
Doorstroomcapaciteit douche:	12 l/min (3 atm.)
Beveiligd tegen terugstromen	

Hansgrohe ééngreepsmengkranen kunnen samen met hydraulisch en thermisch gestuurde geisers gebruikt worden indien de uitstroomdruk min. 1,5 atm. bedraagt.

## Service onderdelen

1	greep	16891880
1.1	greepstopje	94186000
2	afdekkap	95046880
3	moer	94106000
4	kardoes kompl.	14095000
5	serviceset	13952000
6	manchettenset (5)	13962000
7	mengkogel	13964000
8	slang	95048000
9	vuistdouche	16893880
10	perlator kompl.	13085000
11	schachtbevestigingsset kompl.	95049000

## Montering

1. Skyl tilførselsledningerne grundigt.
2. Montér armaturet i servanten med mellemlagsskive. Børehul Ø 36 mm!
3. Den store underlagsskive, fiberskive og den underlagsskive samt monteringsmøtrik fastspændes med hånden på gevindstutsen. Hvis der ikke er plads nok, anvendes fiberskive og den underlagsskive.
4. Stram skruerne.
5. Kobbet tilførselsrørene til stopventilerne. Koldt højre, varmt venstre.
6. Montér slangen med klemmering, splitring, skive og pakning.
7. Montér slangelodd - Bemærk max. udtrækslængde, da slangen ellers knækker.

Stor trykforskel mellem koldt og varmt vand bør utjævnes.

## Brugsanvisning

Ved at hæve bøjlegrebet åbnes for vandet.

Drejning til venstre = varmt vand,

drejning til højre = koldt vand.

Bruseren kan trækkes ca. 50 cm ud af tuden.

Håndbruseren renses automatisk ved regelmæssig omstilling mellem stråletyperne. Stråletypen indstilles ved at dreje omstillingsringen enten på brusestråle eller normalestråle.

## Tekniske Data

Driftstryk:	max. 10 bar
Anbefalet driftstryk:	1 - 5 bar
Prøvetryk:	16 bar
Varmtvandstemperatur:	max. 80° C
Anbefalet varmtvandstemperatur:	65° C
Gennemstrømningskapacitet perlatorstråle:	11l/min 3 bar
Gennemstrømningskapacitet brusestråle:	12l/min 3 bar

med indbygget kontraventil

Hansgrohe etgrebsarmaturer kan anvendes i forbindelse med hydraulisk- og termiskstyrede gennemstrømningsvandvarmere ved et vandtryk på 1,5 bar.

## Reservedeler

1	Bøjlegreb	16891880
1.1	Dækknap til greb	94186000
2	Dækskive	95046880
3	Møtrik	94106000
4	Indmat kpl.	14095000
5	Service-sæt	13952000
6	Pakningssæt (5)	13962000
7	Blandekugle	13964000
8	Slange	95048000
9	Dusjhode	16893880
10	Perlator kpl.	13085000
11	Festedel	95049000

**D Gewährleistungen:**

Sie haben ein Qualitätsprodukt der Firma Hansgrohe erworben. Alle diejenigen Teile, die sich innerhalb von 24 Monaten seit Einbau wegen fehlerhafter Bauart, schlechtem Material oder mangelhafter Ausführung als unbrauchbar oder in ihrer Brauchbarkeit nicht unerheblich beeinträchtigt herausstellen, werden von uns unentgeltlich nach unserer Wahl ausgetauscht oder neu geliefert. Mehrere Nachbesserungsversuche oder Neulieferungen sind zulässig. Ersetzte Teile werden unser Eigentum. Wenden Sie sich wegen der Abwicklung bitte direkt an Ihren Fachhändler. Keine Haftung übernehmen wir für Schäden, verursacht durch: ungeeignete oder unsachgemäße Verwendung; fehlerhafte Montage; Einbau bzw. Inbetriebsetzung durch den Käufer oder Dritte; natürliche Abnutzung; fehlerhafte oder nachlässige Behandlung; fehlende oder mangelhafte Wartung; ungeeignete Betriebsmittel; mangelhafte Bauarbeiten; chemische, elektrochemische oder elektrische Einflüsse.

**F Garanties:**

Vous venez d'acquérir un produit de qualité Hansgrohe. Toutes les pièces qui, dans un délai de 24 mois après leur installation, de par un défaut de matière première, d'usinage ou d'assemblage, se révéleraient être inutilisables ou fonctionneraient mal, seront, selon notre choix, réparées ou échangées gratuitement. Nous nous réservons le droit de procéder à plusieurs réparations ou échanges. Les pièces retournées deviendront notre propriété. Pour la procédure, nous vous prions de vous adresser directement à votre fournisseur, en prenant soin de vous munir de ce bon de garantie et de votre facture. Nos produits sont garantis sous réserve d'être installés par des professionnels qualifiés, conformément aux règles de l'art, à nos instructions de montage, aux normes et aux DTU en vigueur. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés par:

une utilisation anormale; une installation non conforme ou mal adaptée; une usure normale; un entretien déficient; ou inexistant (changement de joints, nettoyage de filtres, graissage, etc, devant être assurés par l'utilisateur); une utilisation de produits corrosifs ou abrasifs pour le nettoyage; le gel; les influences chimiques, électrochimiques ou électriques- les dommages occasionnés par la qualité de l'eau, notamment le calcaire; une détérioration par des corps étrangers (sable, limaille, etc) véhiculés par l'eau.

**GB Warranty:**

You have purchased a quality product from Hansgrohe. All parts which show any kind of fault as far as construction, material or assembly are concerned within the first 24 months after installation, we will repair or exchange the part in question free of charge. Faulty items become our property. We do not grant warranty for faults caused by:

unsuitable or improper use; incorrect assembly; installation or start of the installation by the purchaser or other non-qualified plumber, natural wear out, improper or careless treatment, lack of maintenance; unsuitable usage; chemical, electro-chemical or electrical influences.

**I Condizioni di garanzia:**

Avele acquistato un prodotto di qualità Hansgrohe. Se un difetto, dovuto sia ad un vizio di fabbricazione che ad un'imperfezione del materiale, dovesse manifestarsi entro 24 mesi dalla posa in opera, procederemo alla sostituzione gratuita del pezzo. In questo caso, rivolgetevi direttamente al Vostro rivenditore, che attuerà la procedura necessaria.

Tuttavia, non garantiamo i danni causati da: un utilizzo anomalo o inadeguato; un'installazione difettosa (montaggio o incasso) o una messa in opera non conforme, realizzata dall'acquirente o da terzi; la normale usura; l'uso negligente o errato; l'impiego di prodotti di pulizia e manutenzione inadatti; un'errata concezione dell'impianto; influenze dovute ad agenti chimici, elettrochimici o elettrici.

**E Garantía:**

Ud. ha adquirido un producto de calidad de la empresa Hansgrohe. Todas las piezas que en el plazo de 24 meses después de su instalación resulten defectuosas, serán sustituidas o reparadas gratuitamente por nosotros según nuestro criterio. Varios intentos de reparación o sustitución serán admisibles. Las piezas sustituidas serán de nuestra propiedad. Para cualquier reclamación les rogamos se dirijan a su proveedor. No nos hacemos responsables de los daños producidos por:

Uso inadecuado; montaje defectuoso; instalación y puesta en marcha por el comprador o personal no cualificado; desgaste natural; medios de mantenimiento inadecuado; obras deficientes; defectos por reacciones químicas; electroquímicas o eléctricas.

**NL Garantiebepalingen:**

U heeft een kwaliteitsproduct van Hansgrohe gekocht. Indien er binnen 24 maanden na montage door een konstruktiefout, slecht materiaal of onvolledige uitvoering anbruikbaar zijn of in gebruik te kort schieten, worden naar onze beoordeling gratis gerepareerd of vervangen. Meerdere reparaties of vervangingen van hetzelfde onderdeel zijn mogelijk. De vervangen onderdelen worden eigendom van Hansgrohe. Wendt u zich voor de afwikkeling tot uw leverancier. Wij zijn niet aansprakelijk voor schade die veroorzaakt door:

oneigenlijk of niet correct gebruik, foutieve montage, inbouw of ingebruikstelling door koper of derden, natuurlijke slijtage, verkeerde of nalatige behandeling, verkeerd of gebrekkig onderhoud, onjuist gereedschap en chemische, elektrochemische of elektrische invloeden. Bovendien geeft Hansgrohe 5 jaar garantie op het functioneren van de reinigingssystemen TurboClean, Quiclean en Rubit.

**DK Garantibetingelser:**

De har købt et Hansgrohe kvalitetsprodukt. Såfremt der indenfor 24 måneder efter monteringen af Deres nye Hansgrohe produkt opstår skader forårsaget af materiale- og produktionfejl ombytter vi produktet uden beregning. Den ombyttede vare bliver Hansgrohe's ejendom.

Hansgrohe hæfter ikke for skader, der er opstået ved hårdhændet og ukorrekt behandling, fejlmontering, manglende eller ukorrekt rengøring og vedligeholdelse samt naturlig slijtage.

**P Garantia:**

Acabou de adquirir um produto Hansgrohe de alta qualidade. Caso surja algum defeito durante os primeiros 24 meses após a instalação devido a defeito de fabrico ou do material propriamente dito, garantimos a substituição gratuita da peça defeituosa. Neste caso, por favor contacte directamente o seu revendedor especializado.

Todavía não aceitamos qualquer responsabilidade por danos causados por: Utilização incorrecta ou anormal, instalação e / ou montagem deficientes feita pelo comprador ou terceiros, desgaste normal pelo uso, tratamento negligente ou impróprio, produtos de manutenção inadequados, má concepção da construção, influências químicas, electroquímicas ou eléctricas.

## **D** Oberflächenpflege:

Oberflächen mit Hansgrohe Reiniger-Set Best. Nr. 90921 oder einem flüssigen Haushaltsreiniger / Seifenlauge reinigen. (Verdünnungsvorschrift beachten)

Kalkablagerungen mit Hansgrohe Schnellenkalker Best. Nr. 90900 entfernen.

Nach der Reinigung immer mit klarem Wasser nachspülen und mit einem Tuch polieren.

Bei säurehaltigen Reinigungsmittel nur Produkte mit Hansgrohe-Empfehlung (wie z. B. biff Bad Universalreiniger oder biff Supra Bad-Reinigungskonzentrat von Henkel) benutzen.

Keine sonstigen säurehaltigen Reinigungsmittel, Scheuermittel oder Essigreiniger verwenden.

Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung entstehen, unterliegen nicht unserer Gewährleistung.

## **F** Conseils d'entretien:

Nettoyer les surfaces avec un produit d'entretien ménager ou un savon liquide.

Éliminer les dépôts calcaires avec le détartrant Hansgrohe Réf. 90905, rincer à l'eau claire et polir avec un chiffon doux.

Ne pas utiliser un produit d'entretien à base d'acide ou de poudre à récurer.

Les détériorations imputables à un mauvais entretien ne peuvent être pris en considération par notre garantie.

## **GB** Cleaning instructions:

Clean with a liquid domestic cleaner or with soap suds.

Remove any lime deposits using Hansgrohe's Decalcifying Agent, order no. 90900.

Afterwards rinse with clear water and polish with a cloth.

Do not use any cleaning agents containing acid or scouring agents.

Damage caused by improper treatment is not subject to our guarantee.

## **I** Istruzioni per il trattamento:

Pulire con un detersivo liquido o con acqua e sapone.

Depositi calcarei possono essere trattati con il liquido anticalcareo di Hansgrohe, art.90900. Dopo il trattamento pulire con un panno morbido bagnato.

Non utilizzare detersivi contenenti acidi o detersivi in polvere.

Non rispondiamo per danni causati da trattamenti non conformi alle nostre indicazioni.

## **E** Entretien:

Las superficies pueden limpiarse con productos de limpieza líquidos o con agua jabonosa. (Tener en cuenta las instrucciones de uso del fabricante de detergentes.)

Eliminar las adhesiones calcáreas con el descalcificador rápido de Hansgrohe ref. 90900.

A continuación aclarar con abundante agua y pulir con una gamuza.

No utilizar productos de limpieza que contengan ácidos, vinagre o que sean abrasivos.

No nos responsabilizaremos si los desperfectos se producen a causa de un manejo inadecuado.

## **NL** Reinigingsaanwijzingen:

Het produkt met een vloeibaar huishoudelijk reinigingsmiddel of zachte zeep schoonmaken.

Eventuele kalkafzetting met Hansgrohe snelontkalkingsmiddel (best. nr. 90900) verwijderen.

Daarna met schoon water goed naspoelen en met een doek droogwrijven.

Geen zuurhoudende reinigingsmiddelen of schuurmiddelen gebruiken.

Beschadigingen, die door ondeskundig onderhoud zijn ontstaan vallen niet onder de garantie bepalingen.

## **DK** Rengøring:

Overfladen renholdes med flydende husholdnings rengøringsmidler eller med sæbelud.

Undgå syreholdige rengøringsmidler, eddikesyre eller slibemidler.

Skyl efter med rent vand og få den skinnende overflade igen ved at efterpolere med en tør klud.

Skader forårsaget ved hårdhændet eller ukorrekt behandling omfattes ikke af vore garantibetingelser.

## **P** Instruções de Limpeza:

Limpe com um detergente líquido não abrasivo ou sabão líquido.

Remova os depósitos calcários com o Descalcificador Hansgrohe Ref<sup>o</sup>. 90900.

Passe por água abundantemente e limpe com um pano macio ou camurça.

Não utilize produtos de limpeza à base de ácidos, vinagre ou que sejam abrasivos.

A deterioração imputável a má conservação não é abrangida pela nossa garantia.

**hansgrohe**

AXOR | PHARO

Hansgrohe · Postfach 1145 · D-77761 Schiltach · Telefon +49 (0) 78 36/51-1282 · Telefax +49 (0) 7836/511440  
E-Mail: info@hansgrohe.com · Internet: www.hansgrohe.com